



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle – afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation





- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**





## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle – afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle – afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation





- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l’entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l’embauche d’un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l’affichage pour le comblement d’un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l’Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**





## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle – afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle – afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation





- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l’entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l’embauche d’un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l’affichage pour le comblement d’un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l’Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle – afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**





## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle – afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle – afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle – afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation





- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle – afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**





## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle – afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l’entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l’embauche d’un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l’affichage pour le comblement d’un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l’Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation





- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle – afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle – afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**





## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle – afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle – afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l’entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l’embauche d’un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l’affichage pour le comblement d’un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l’Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation





- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**





## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle – afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle – afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle – afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation





- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**





## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle - afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation



- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **ORDRE DU JOUR SÉANCE DU 18 AOÛT 2021 À 19 H 00**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ORDRE DU JOUR**
  - 3.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 août 2021
- 4. PROCÈS-VERBAL**
  - 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 3 août 2021 à 17 h 00
- 5. DÉPÔT DE DOCUMENTS**
  - 5.1 Rapport de la trésorière sur les dépenses autorisées en vertu du règlement 77-2018 - Règlement sur l'administration des finances
- 6. RAPPORT DES SERVICES**
  - 6.1 Demande de permis dans le cadre du PIIA Broadway - Projet de construction d'un bâtiment de 4 étages, comprenant 18 logements locatifs - 22 avenue Broadway
  - 6.2 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 841 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au 22 avenue Broadway
  - 6.3 Dérogation mineure pour l'immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 251 716 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sis au, 79 avenue de la Grande-Allée
  - 6.4 Subvention au nom de la Ville de Montréal-Est dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023 (incluant bonification)
  - 6.5 Signatures d'ententes (baux) avec l'Administration Portuaire de Montréal (B2507 Égout Marien section 109 droit de passage, B2659-1 Emprise boulevard Joseph-Versailles et B2664 Emprise Bellerive Georges V)
  - 6.6 Subventions du Ministère de la Culture et des Communications pour la réalisation des projets intitulés "Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Soutien au rayonnement numérique" et "Projet d'Éveil à la lecture pour les 0-5 ans et leurs parents".
  - 6.7 Don de livres désuets de la bibliothèque Micheline-Gagnon lors d'un événement spécial
  - 6.8 Permettre la tenue sans permis de ventes-débarras pendant toutes les fins de semaine du mois de septembre 2021
  - 6.9 Approbation du nouveau contrat de services relié à la gestion du Programme Prévention Montréal-Est 2021-23
  - 6.10 Cession du lot 6491890 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal par 9346-5508 Québec Inc. et Groupe C. Laganière (1995) Inc. dans le cadre de l'exécution partielle de la lettre d'engagement intervenue le 19 septembre 2017
- 7. RÈGLEMENT**
  - 7.1 Adoption - règlement 33-2013-9 - Règlement modifiant le règlement 33-2013 - Règlement sur la circulation et le stationnement - afin de modifier la vitesse à certains endroits de la Ville de Montréal-Est notamment pour l'établir à 30km/h sur plusieurs rues et pour entériner le sens de circulation sur l'avenue Saint-Cyr
  - 7.2 Adoption - règlement 58-2016-26 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage - afin de scinder la zone C.02 en deux zones distinctes et de permettre un coefficient d'emprise au sol nul sur les lots au sud-ouest de l'échangeur Bourget, et ce, conditionnellement à la signature d'une entente de compensation monétaire avec les occupants des lots concernés
  - 7.3 Adoption - règlement 81-2019-2 - Règlement modifiant le règlement 81-2019 - Règlement relatif à la gestion contractuelle – afin d'inclure des règles favorisant les biens et les services québécois et les fournisseurs, assureurs et entrepreneurs qui ont un établissement au Québec pour les contrats de gré à gré et pour abroger certaines dérogations au principe de rotation





- 7.4 Adoption - règlement 58-2016-27 - Règlement modifiant le règlement 58-2016 - Règlement de zonage – afin d’introduire des règles pour l’architecture, la symétrie et l’apparence extérieure des maisons des vétérans pour les zones H.01, H.02, H.03, H.07 et H.09
- 7.5 Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 77-2018 - Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 7.6 Dépôt du projet de règlement PR21-18 - Règlement modifiant le Règlement 77-2018 – Règlement sur l’administration des finances, afin de déléguer à la directrice générale un pouvoir d’embauche
- 8. CONTRAT**
- 8.1 Aucun
- 9. PERSONNEL**
- 9.1 Nomination de James Lyonnais au poste de col bleu préposé à l'entretien général, groupe de traitement 16, à la Direction des travaux publics, et ce, rétroactivement au 2 juillet 2021
- 9.2 Amendement – Résolution CM-200708143 Politique administrative relative à l’embauche des étudiants, et ce, à compter de l’année 2008
- 9.3 Accepter les démissions des employés 217 et 253
- 9.4 Embauche dans le cadre du concours 202105-12 - contremaître à la Direction des travaux publics
- 9.5 Embauche dans le cadre du concours 202106-14 – Directeur (trice) des travaux publics
- 9.6 Autorisation de pourvoir temporairement le poste de secrétaire de direction à la Direction des travaux publics
- 9.7 Entérinement de l'embauche d'un journalier auxiliaire saisonnier et autorisation de l'affichage pour le comblement d'un poste de journalier col bleu permanent
- 10. AIDE À DES ORGANISMES PUBLICS**
- 10.1 Don de 1 000 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'Île
- 10.2 Don à la Croix-Rouge canadienne pour le fonds "Seisme en Haïti "
- 11. DIVERS**
- 11.1 Aucun
- 12. AFFAIRE NOUVELLE**
- 12.1 Aucun
- 13. PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL DES CITOYENNES ET DES CITOYENS**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**